

**ACTA RESOLUTIVA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA COMISIÓN DE
PROPIEDAD Y ESPACIO PÚBLICO
EJE TERRITORIAL**

MIÉRCOLES 10 DE ENERO DE 2018

En el Distrito Metropolitano de Quito, a los diez días del mes de enero del año dos mil dieciocho, siendo las 14h19, se instalan en sesión ordinaria en la sala de sesiones No. 2 de la Secretaría General del Concejo del Distrito Metropolitano de Quito, los miembros de la Comisión de Propiedad y Espacio Público: Concejales Renata Salvador; Ivone Von Lippke; y Luis Reina, quien preside la sesión.

Además, se registra la presencia de los siguientes funcionarios municipales: Dr. Felipe Córdova, Director Metropolitano de Gestión de Bienes Inmuebles; Ing. Jorge Aguirre y Sr. Pablo Vega, funcionarios de la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles; Abg. Mayra Vizuite, funcionaria de la Procuraduría Metropolitana; Ing. Wilson Tenorio, funcionario de la Administración Zonal Norte Eugenio Espejo; Arq. Marco Galarza, funcionario de la Administración Zonal Quitumbe; Sr. Esteban Román, Director Metropolitano de Deportes y Recreación; Sr. Paúl Soria, funcionario de la Dirección de Deportes y Recreación; Abg. Mireya Pasquel, funcionaria del despacho de la Concejala Renata Salvador; Sr. Danny Aldeán, funcionario de la Secretaría de Territorio, Hábitat y Vivienda; señores Fernanda Manosalvas y Vladimir Obando, funcionarios del despacho del Concejal Luis Reina; y, la Abg. Irene Lizano, funcionaria del despacho de la Concejala Ivone Von Lippke.

Secretaría constata el quórum reglamentario y da lectura al orden del día, el cual por ser una sesión ordinaria el señor Presidente solicita se modifique quedando de la siguiente manera:

1. **Aprobación del acta de la sesión ordinaria de 15 de noviembre de 2017.**
2. **Análisis y resolución de los siguientes expedientes:**
 - 2.1 GDOC-2015-183191
 - 2.2 GDOC-2017-023040
 - 2.3 GDOC-2017-02-7527.
3. **Conocimiento y resolución del Oficio No.726-LMM-CMQ-2017 de 09 de noviembre de 2017, referente al comodato entregado a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE".**
4. **Comisión General para recibir a la Concejala Luisa Maldonado, referente al comodato entregado a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE".**

El cual es aprobado por mayoría de votos, por lo cual se procede con su tratamiento.

1. **Aprobación del acta de la sesión ordinaria de 15 de noviembre de 2017.**

Se aprueba el acta de la sesión realizada el 15 de noviembre de 2017 sin observaciones.

2. Análisis y resolución de los siguientes expedientes:

2.1 GDOC-2015-183191

Solicitante: Sr. José Montenegro, PRESIDENTE Y REPRESENTANTE LEGAL DE LA SOCIEDAD DE CIEGOS DE PICHINCHA "LUIS BRAILE".

Petición: Culminar el proceso de donación.

INFORMES:

INFORMES TÉCNICOS	
ADM. Z. ELOY ALFARO	Favorable
DMC	Emite ficha con datos técnicos 12/04/2016
DMGBI	Favorable
INFORME LEGAL	Ratifica caducidad administrativa - Exp. 2014-02539.

Concejal Luis Reina, Presidente de la Comisión: Manifiesta que el trámite esta caducado, por lo que no corresponde que vaya al Concejo Metropolitano, sino dar por concluido el mismo ratificando el criterio de Procuraduría Metropolitana. Indica además que no se formalizó la Resoluciones del Concejo Metropolitano por lo que no corresponde la reversión sino que se tiene la figura de caducidad administrativa.

Dr. Felipe Córdova, Director Metropolitano de Gestión de Bienes Inmuebles: Manifiesta que ya se notificó de este particular a la Administración Zonal.

Ing. Wilson Tenorio, funcionario de la Administración Zonal Norte Eugenio Espejo: Manifiesta que no se sabe el proceso correcto para la recuperación de este bien, y según su criterio se lo podría hacer mediante un juicio o con el apoyo de la Policía Metropolitana.

Abg. Mayra Vizuete, funcionaria de la Procuraduría Metropolitana: Manifiesta que no se podría proceder con un juicio por no tener escrituras y los Agentes Metropolitanos o Policía Metropolitana no son competentes, indica que se debe poner en conocimiento de la Administración Zonal correspondiente, Procuraduría Metropolitana y Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles para su recuperación.

Concejal Luis Reina, Presidente de la Comisión: Solicita que por secretaría se tome votación sobre el pedido mencionado:

Concejal	A Favor	En Contra	Blanco	Ausente
Ivone Von Lippke				1
Renata Salvador	1			
Luis Reina	1			
TOTAL	2	0	0	1

Por mayoría de votos se aprueba la mencionada moción.

La Comisión de Propiedad y Espacio Público, en sesión ordinaria realizada el 10 de enero de 2018, **RESOLVIÓ:** solicitar a la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmueble para que proceda con la recuperación del bien inmueble ubicado en la Calle Apuela s/n de la parroquia de Chillogallo, entregado a favor de la Sociedad de Ciegos de Pichincha "Luis Braille" considerando que no se finalizaron los trámites necesarios para la concreción de la donación, por lo cual se procede según los siguientes antecedentes:

1. El Art. 381.1 del COOTAD, indica: "Los actos administrativos emanados de los órganos competentes en los que se autoricen actos judiciales o venta de inmuebles, donaciones, permutas, divisiones, restructuraciones de lotes y comodatos que no se formalizan o se ejecutan por cualquier causa en el plazo de tres años, caducarán en forma automática".

2. Mediante Expediente No. 2014-02539, de 30 de octubre de 2017, la Procuraduría Metropolitana ratifica los criterios emitidos mediante expedientes No. 2014-02539 y No. 2014-02539, de 13 de octubre de 2017 donde se manifiesta que el acto se encuentra caducado y le corresponde a la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles recuperar dicho inmueble para que pase a formar parte del patrimonio municipal, sin que sea necesario el pronunciamiento del Concejo Metropolitano; y,

3. La Asociación de Ciegos de Pichincha "Luis Braille", para obtener la autorización pertinente de utilización del inmueble en referencia, deberá presentar su pedido debidamente motivado ante el Concejo Metropolitano.

2.2 GDOC-2017-023040

Solicitante: Director Metropolitano de Gestión de Bienes Inmuebles.

Petición: Reversión de Comodato.

INFORMES:



INFORMES TÉCNICOS	
ADM. Z. EUGENIO ESPEJO	Procedente para reversión
S.T.H.V.	Procedente para reversión
DMC	Emite ficha con datos técnicos 26/09/2017
DMGBI	Favorable
INFORME LEGAL	Favorable – Exp. 2017-02506.

Dr. Felipe Córdova, Director Metropolitano de Gestión de Bienes Inmuebles: Manifiesta que se debe comenzar el proceso de reversión para entregar como comodato al actual ocupante el Ministerio de Inclusión Económica y Social – MIES.

Concejal Luis Reina, Presidente de la Comisión: Solicita que por secretaría se tome votación sobre el pedido de reversión de comodato en mención:

Concejal	A Favor	En Contra	Blanco	Ausente
Ivone Von Lippke				1
Renata Salvador	1			
Luis Reina	1			
TOTAL	2	0	0	1

Por mayoría de votos se aprueba la mencionada moción.

La Comisión de Propiedad y Espacio Público, luego de analizar el expediente, en sesión ordinaria realizada el 10 de enero de 2018, acoge los criterios técnico y legal, con fundamento en los artículos 87 literal d), 323 y 441 del Código Orgánico de Organización Territorial, Autonomía y Descentralización; 2077 y siguientes del Código Civil; y, artículo I.308 y siguientes del Código Municipal; emite **DICTAMEN FAVORABLE**, para que el Concejo Metropolitano deje sin efecto la autorización del comodato dada por el Concejo Metropolitano mediante Resolución de 9 de enero de 1996 mediante la cual se resolvió autorizar la entrega en Comodato a favor del Instituto Nacional del Niño y la Familia "INNFA", el predio No. 589612, clave catastral 12709-25-003, ubicado en la Calle Av. Jorge Garcés y calle Joaquín Pareja, de la Cooperativa de Vivienda del Pueblo No. 1, pues dicha institución ya no existe legalmente; y, por lo tanto, el referido inmueble se revierta al patrimonio municipal.

De igual manera, se autoriza a la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles para que realice el proceso que corresponda a fin de regularizar la tenencia del inmueble por parte de los actuales poseedores; así mismo a la Procuraduría Metropolitana para que proceda con el trámite de resciliación de la escritura de Comodato que se deja sin efecto.

2.3 GDOC-2017-027527.

Solicitante: Nancy Guadalupe Paredes Mendoza, Directora Nacional de Bienestar Social de la Policía Nacional del Ecuador.

Petición: Reversión de Comodato.

INFORMES:

INFORMES TÉCNICOS	
ADM. Z. EUGENIO ESPEJO	Procedente para reversión
S.T.H.V.	Procedente para reversión
DMC	Emite ficha con datos técnicos 09/05/2017
DMGBI	Favorable
INFORME LEGAL	Favorable – Exp. 2017-01892.

Concejal Luis Reina, Presidente de la Comisión: Solicita que por secretaría se tome votación sobre el pedido de reversión de comodato en mención:

Concejal	A Favor	En Contra	Blanco	Ausente
Ivone Von Lippke				1
Renata Salvador	1			
Luis Reina	1			
TOTAL	2	0	0	1

Por mayoría de votos se aprueba la mencionada moción.

La Comisión de Propiedad y Espacio Público, luego de analizar el expediente, en sesión ordinaria realizada el 10 de enero de 2018, acoge los criterios técnico y legal, con fundamento en los artículos 87 literal d), 323 y 441 del Código Orgánico de Organización Territorial, Autonomía y Descentralización; 2077 y siguientes del Código Civil; y, artículo I.308 y siguientes del Código Municipal; emite **DICTAMEN FAVORABLE**, para que el Concejo Metropolitano deje sin efecto la autorización del comodato dada por el Concejo Metropolitano mediante Resolución de 13 de julio de 1998, mediante la cual se resolvió autorizar la entrega en Comodato a favor de la Fundación para el Desarrollo y Bienestar del Policía (FUNDEBIP), del predio No. 327401, clave catastral 12508-01-009, ubicado en la Lotización La Eloisa, detrás de la Av. Eloy Alfaro y Calle sin nombre, parroquia El Inca; y, por lo tanto, el referido inmueble se revierta al patrimonio municipal.

De igual manera, se autoriza a la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles para que realice el proceso que corresponda a fin de regularizar la tenencia del inmueble por parte de los actuales poseionarios; así mismo a la Procuraduría Metropolitana para que proceda con el trámite de resciliación de la escritura de Comodato que se deja sin efecto.

3. Conocimiento y resolución del Oficio No.726-LMM-CMQ-2017 de 09 de noviembre de 2017.

Concejal Luis Reina, Presidente de la Comisión: Solicita se dé lectura del oficio en mención.

Secretaría procede con el pedido solicitado:

El oficio se adjunta al acta como Anexo 1.

Left Page:

SECRETARÍA CONCEJAL
Oficio No.726-LMM-CMQ-2017
Quito: 09 de noviembre de 2017

Economía:
Luis Reina
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE PROPIEDAD Y ESPACIO PÚBLICO
Presente.

De su consideración:

En relación al predio de propiedad municipal, ubicado en la Av. Mariscal Sucre y Rumbucá, entregado a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE", he permitido manifestar y Solicitar lo siguiente:

ANTECEDENTES.-

El Municipio Metropolitano de Quito, entregó un predio de propiedad municipal en comodato a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE", cuyo objeto es el funcionamiento de un campo deportivo en beneficio de la comunidad, obligándose la comodataria al cuidado y mantenimiento del bien inmueble y de las instalaciones deportivas. Este contrato de comodato fue renovado mediante escritura celebrada el 11 de abril del dos mil, ante la Doctora Zoila Medina, Tercera Oitiva del Cantón Quito, el mismo que tiene plazo hasta el año 2025.

Es importante señalar que la Fundación para el Deporte "FUNDEPORTE" está integrada por las siguientes personas naturales y jurídicas:

- a. Municipio Metropolitano de Quito
- b. Sr. Rodrigo Paz Delgado
- c. Corporación La Favorita
- d. Producersco
- e. Liga Deportiva Universitaria Profesional
- f. Ecuador Betting Company
- g. Superdeporte S.A.

Como usted podrá notar algunos de sus constituyentes son las mayores empresas del país, que en este caso, tienen a su cargo un espacio público y la mayor infraestructura deportiva de la zona sur, por lo que llama la atención que su "servicio social" se salde con el cobro por los servicios de uso de las instalaciones que se ofrecen, desde el parqueadero y la entrada hasta el uso de las diferentes canchas, instalaciones y otros servicios como el coaching en diferentes disciplinas deportivas. En el caso de Producersco, se debe mencionar que fue adquirido por el Grupo Promerica, por lo que se debe aclarar si su nuevo propietario asumió también la

Right Page:

representación en esta fundación y si este particular se ha puesto en conocimiento del directorio.

Mientras la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE" cobra por el ingreso a sus instalaciones, estas están completamente deterioradas, como he podido constatar en varias inspecciones que he realizado, lo cual contraviene las obligaciones adquiridas por la comodataria, de asumir el mantenimiento del inmueble municipal.

PETICIÓN CONCRETA.-

Con estos antecedentes y en aras de evitar el déficit de espacios recreativos y deportivos de la zona sur y toda vez que la comodataria no cumple o cumple con el objeto para el que fue entregado este espacio público, y que al parecer se ha transformado en una actividad comercial, lo cual desnaturaliza el carácter público del inmueble, solicito Señor Presidente, se sirva disponer el inicio al proceso de terminación anticipada del contrato de comodato, al tiempo de lo dispuesto en la cláusula quinta, por incumplimiento de las cláusulas contractuales, y en consecuencia se revierta este parquí al patrimonio municipal, esto conforme se desprende de la escritura adjunta a esta petición.

Es importante señalar que este predio debe consistir en un espacio totalmente público y de servicio directo y gratuito a la ciudadanía lo cual garantiza los derechos constitucionales expresados en los Art. 24 y 31, que establece: "Art. 24.- Las personas tienen derecho a la recreación y al esparcimiento, a la práctica del deporte y al tiempo libre, y Art. 31.- Las personas tienen derecho al disfrute pleno de la ciudad y de sus espacios públicos, bajo los principios de sustentabilidad, justicia social, respeto a las diferentes culturas urbanas y equilibrio entre lo urbano y lo rural. El ejercicio del derecho a la ciudad se basa en la gestión democrática de ella, en la función social y ambiental de la propiedad y de la ciudad, y en el ejercicio pleno de la ciudadanía."

Adicionalmente solicito Señor Presidente, que en la próxima sesión de la comisión de Propiedad y Espacio Público, se me reciba en comisión general, con el fin de hacer una exposición más amplia sobre el presente caso.

Seguro de que mi petición será atendida de manera favorable anticipo mi agradecimiento.

Afortunadamente,
Luis Maldonado M.
CONCEJAL METROPOLITANO DE QUITO

Dirección: Viterencia entre Chile y Esguza (Palacio Municipal), 2do piso.
Teléfono: 3982300-3982300 Ext. 12170
Quito-Ecuador

4. Comisión General para recibir a la Concejala Luisa Maldonado, referente al comodato entregado a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE".

Concejala Luis Reina, Presidente de la Comisión: Manifiesta acerca del punto en tratamiento se debe realizar un pedido para ampliación de la información 1. Para saber si el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito sigue siendo parte de esta fundación; y, 2. Por la necesidad de áreas recreativas, por lo cual se debe dar por terminado el comodato, en función de esto solicitar a Procuraduría Metropolitana, qué acciones se deben realizar previamente.

Siendo las 14h40 ingresa a la sala de sesiones la Concejala Ivone Von Lippke.

Concejala Luisa Maldonado: Manifiesta además que se debe solicitar a la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles un informe en función del objeto del comodato para saber si se cumple o no con este. Indica que el mismo se entregó por 25 años pero se debe conocer si está funcionando de manera adecuada, si sus áreas verdes están debidamente equipadas, si se está dando un servicio a la colectividad manifiesta que este último no lo hay ya que se cobra por el ingreso a las instalaciones; y, que se resuelva una inspección in situ.

Concejala Luis Reina, Presidente de la Comisión: Solicita que por secretaría se tome votación sobre los pedidos mencionados:

Concejala	A Favor	En Contra	Blanco	Ausente
Ivone Von Lippke	1			
Renata Salvador	1			
Luis Reina	1			
TOTAL	3	0	0	0

Por mayoría de votos se aprueba la mencionada moción.

La Comisión de Propiedad y Espacio Público, en sesión ordinaria realizada el 10 de enero de 2018, luego de recibir a la Concejala Luisa Maldonado, referente al comodato entregado a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE", **resolvió:** solicitar a la Dirección Metropolitana de Gestión de Bienes Inmuebles, y a la Administración Zonal Quitumbe, recabar información de acuerdo a los siguientes puntos:

1. Se informe si el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito es parte de la Fundación para el Desarrollo del Deporte – FUNDEPORTE;

2. Un informe de acuerdo al objeto del comodato para saber si este se está cumpliendo de manera adecuada en función del mantenimiento que se está dando al bien inmueble y al servicio a la colectividad; además conocer si al no cumplir con el mencionado objeto se podría proceder con la reversión del comodato;

Una vez que se remitan los informes para conocimiento de la Comisión se realizará una inspección in situ.

Y a la Procuraduría Metropolitana:

RESOLVIÓ: solicitar el criterio legal respecto a los siguientes puntos:

1. Informe si el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito es parte de la Fundación para el Desarrollo del Deporte – FUNDEPORTE;
2. Por la necesidad de áreas recreativas con libre acceso para la ciudadanía se está recabando la información pertinente para dar por terminado el comodato, con este propósito saber qué proceso se debe realizar previo reversión de mismo.


Siendo las 15h03, el Concejal Luis Reina Presidente de la Comisión de Propiedad y Espacio Público, una vez agotados el punto del orden del día, clausura la sesión.

Firman para constancia de lo actuado el señor Presidente de la Comisión de Propiedad y Espacio Público y el señor Secretario General del Concejo Metropolitano de Quito.



Eco. Luis Reina Chamorro
**Presidente de la Comisión de
Propiedad y Espacio Público**

Kathy E.
15/01/2018



Abg. Diego Cevallos Salgado
**Secretario General del Concejo
Metropolitano de Quito**

A

N

E

X

O

1

*Ma Fern
1. Informe Jurídico
de la Comisión
2. Comisión G.
J*

2017-166307



**Luisa Maldonado M.
Concejala**

Municipio del Distrito Metropolitano de Quito

SECRETARÍA CONCEJALÍA	RECIBIDO: <i>V. Plafimir</i>
	FECHA: <i>10/11/2017</i>
	HORA: <i>12:56</i>
	FIRMA: <i>[Firma]</i>
LUIS REINA CHAMORRO CONCEJAL	QUITO ALCALDÍA

Oficio No.726-LMM-CMQ-2017
Quito, 09 de noviembre de 2017

Economista
Luis Reina
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE PROPIEDAD Y ESPACIO PÚBLICO
Presente.-

De mi consideración:

En relación al comodato al predio de propiedad municipal, ubicado en la Av. Mariscal Sucre y Rumichaca, entregado a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE", me permito manifestar y Solicitar lo siguiente:

ANTECEDENTES.-

El Municipio Metropolitano de Quito, entregó un predio de propiedad municipal en comodato a favor de la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE", cuyo objeto es el funcionamiento de un campo deportivo en beneficio de la colectividad, obligándose la comodataria al cuidado y mantenimiento del bien inmueble y de las instalaciones deportivas. Este contrato de comodato fue renovado mediante escritura celebrada el 11 de abril del dos mil, ante la Doctora Zoila Medina, Notaria Octava del Cantón Quito, el mismo que tiene plazo hasta el año 2025.

Es importante señalar que la Fundación para el Deporte "FUNDEPORTE" está integrada por las siguientes personas naturales y jurídicas:

- a. Municipio Metropolitano de Quito
- b. Sr. Rodrigo Paz Delgado
- c. Corporación La Favorita
- d. Produbanco
- e. Liga Deportiva Universitaria Profesional
- f. Ecuador Bottling Company
- g. Superdeporte S.A.

Como usted podrá notar algunos de sus constituyentes son las mayores empresas del país, que en este caso, tienen a su cargo un espacio público y la mayor infraestructura deportiva de la zona sur, por lo que llama la atención que su "servicio social" se salde con el cobro por los servicios de uso de las instalaciones que se ofrecen, desde el parqueadero y la entrada hasta el uso de las diferentes canchas, instalaciones y otros servicios como el coaching en diferentes disciplinas deportivas. En el caso de Produbanco, se debe mencionar que fue adquirido por el Grupo Promerica, por lo que se debe aclarar si su nuevo propietario asumió también la

Dirección: Venezuela entre Chile y Espejo (Palacio Municipal), 2do piso.
Teléfonos: 3952300-3952500 Ext. 12176
Quito-Ecuador



Luisa Maldonado M.

Concejala

Municipio del Distrito Metropolitano de Quito

representación en esta fundación y si este particular se ha puesto en conocimiento del directorio.

Mientras la Fundación Para el Deporte "FUNDEPORTE" cobra por el ingreso a sus instalaciones, estas están completamente deterioradas, como he podido comprobar en varias inspecciones que he realizado, lo cual contraviene las obligaciones adquiridas por la comodataria, de asumir el mantenimiento del inmueble municipal.

PETICIÓN CONCRETA.-

Con estos antecedentes y en aras de suplir el déficit de espacios recreativos y deportivos de la zona sur y toda vez que la comodataria no cumple a cabalidad con el objeto para el que fue entregado este espacio público, y que al parecer se ha transformado en una actividad comercial, lo cual desnaturaliza el carácter público del inmueble, solicito Señor Presidente, se sirva disponer el inicio al proceso de terminación anticipada del contrato de comodato, al amparo de lo dispuesto en la cláusula quinta, por incumplimiento de las cláusulas contractuales, y en consecuencia se revierta este parque al patrimonio municipal, esto conforme se desprende de la escritura adjunta a esta petición.

Es importante señalar que este predio debe constituirse en un espacio totalmente público y de servicio directo y gratuito a la ciudadanía lo cual garantiza los derechos constitucionales expresados en los Art. 24 y 31, que establece: **"Art. 24.- Las personas tienen derecho a la recreación y al esparcimiento, a la práctica del deporte y al tiempo libre.; y Art. 31.- Las personas tienen derecho al disfrute pleno de la ciudad y de sus espacios públicos, bajo los principios de sustentabilidad, justicia social, respeto a las diferentes culturas urbanas y equilibrio entre lo urbano y lo rural. El ejercicio del derecho a la ciudad se basa en la gestión democrática de ésta, en la función social y ambiental de la propiedad y de la ciudad, y en el ejercicio pleno de la ciudadanía."**

Adicionalmente solicito Señor Presidente, que en la próxima sesión de la comisión de Propiedad y Espacio Público, se me reciba en comisión general, con el fin de hacer una exposición más amplia sobre el presente caso.

Segura de que mi petición será atendida de manera favorable anticipo mi agradecimiento.

Atentamente,

Luisa M
Luisa Maldonado M.

CONCEJALA METROPOLITANA DE QUITO



Elaborado por:	FAM
Revisado por:	MSC

Dirección: Venezuela entre Chile y Espejo (Palacio Municipal), 2do piso.

Teléfonos: 3952300-3952500 Ext. 12176

Quito-Ecuador

DRA. ZOILA MEDINA DE BONILLA



NOTARIA
OCTAVA

1		
2		
3	NUMERO: DOSCIENTOS CINCUENTA Y DOS	
4		
5	CONTRATO DE COMODATO	En la ciudad de San Fran
6	CELEBRADO ENTRE:	cisco de Quito, Distrito
7	MUNICIPIO DEL DISTRITO ME-	Metropolitano, Capital de
8	TROPOLITANO DE QUITO	la República del Ecuador
9	Y	hoy día martes once
10	FUNDACION PARA EL DESARROLLO	(11) de abril del
11	DEPORTIVO "FUNDEPORTE"	dos mil, ante mí, Doctora
12	CUANTIA: INDETERMINADA	ZOILA MEDINA DE BONILLA,
13		Notaria Pública Octava
14	DI COPIAS	de este Cantón, compare-
15		cen: por una parte, el
16		señor Ingeniero VICENTE
17	PAEZ, representando en este acto al Municipio del	
18	Distrito Metropolitano de Quito, en su calidad de	
19	Administrador General y por Delegación del Alcalde	
20	del Distrito Metropolitano, conforme lo acredita	
21	con los documentos habilitantes que en copias certi-	
22	ficadas se agregan a la presente escritura; y, por	
23	otra parte, el señor PATRICIO GUEVARA, a nombre y	
24	en representación de la FUNDACION PARA EL DESARRO-	
25	LLO DEPORTIVO FUNDEPORTE, en su calidad de Gerente	
26	de dicha Fundación, conforme lo acredita el nom-	
27	bramiento que en copia certificada se agrega a la	
28	presente escritura. Los señores comparecientes de-	

1 claran que son ecuatorianos, domiciliados en esta
2 ciudad, mayores de edad, legalmente capaces, a
3 quienes de conocer doy fe; y, me piden: Que eleve a
4 escritura pública la minuta que me entregan y cuyo
5 tenor literal es el siguiente: S E Ñ O R N O T A -
6 R I O: En su Registro de Escrituras Públicas, sír-
7 vase hacer constar una que diga: El Municipio del
8 Distrito Metropolitano de Quito, representado en
9 este acto, por el Ingeniero Vicente Páez, en su
10 calidad de ADMINISTRADOR GENERAL, por delegación
11 del señor Alcalde del Distrito Metropolitano de
12 Quito, de conformidad con los documentos que se
13 adjuntan, por una parte y a la que en adelante se
14 le denominará EL MUNICIPIO; y, por otra LA FUNDA-
15 CION PARA EL DESARROLLO DEPORTIVO FUNDEPORTE, re-
16 presentada en este acto por el señor PATRICIO GUE-
17 VARA en su calidad de Gerente, según consta del
18 nombramiento que se adjunta y, que en adelante se
19 le denominará LA COMODATARIA, todos legalmente
20 capaces, por los derechos y calidades en que com-
21 parecen, convienen en celebrar el presente contrato
22 de comodato de un inmueble de propiedad Municipal,
23 al tenor de las cláusulas que a continuación se
24 detallan: P R I M E R A: ANTECEDENTES.- U n o
25 p u n t o U n o.- El Municipio del Distrito
26 Metropolitano de Quito, es propietario de un inmue-
27 ble ubicado entre las calles Las Cuadras, Avenida
28 Mariscal Antonio José de Sucre y Matilde Alvarez,



NOTARIA
OCTAVA

1 con claves catastrales números tres uno siete cero
2 nueve, tres uno siete cero ocho, tres uno ocho cero
3 nueve, tres uno ocho cero ocho, tres uno nueve cero
4 nueve y tres uno nueve cero ocho de una superficie
5 de doscientos noventa y seis mil quinientos trece
6 metros cuadrados sesenta y siete decímetros cuadra-
7 dos, comprendido dentro de los siguientes linderos:
8 NORTE, calle Matilde Alvarez con quinientos vein-
9 ticinco metros y Fundación ABEI, en sesenta metros;
10 SUR, Hacienda El Carmen (Plan Ciudad Quitumbe), en
11 trescientos ochenta metros, quebrada en setecientos
12 tres metros; ESTE, Avenida Rumichaca Ñan, en ciento
13 treinta y cuatro metros, y Fundación ABEI, en dos-
14 cientos un metros; OESTE, Avenida Mariscal Antonio
15 José de Sucre, en mil nueve metros.- U n o p u n
16 t o D o s.- El inmueble materia del presente con-
17 trato, es calificado como un bien de dominio y uso
18 público, que conforme a lo que establece el inciso
19 segundo del artículo doscientos sesenta y tres de
20 la Ley de Régimen Municipal se halla fuera del mer-
21 cado comercial. Por consiguiente no figura con-
22 tablemente en el activo municipal. Además el desti-
23 no que se está dando al inmueble es inherente a su
24 uso, esto es, el campo deportivo denominado FUNDE-
25 PORTE, consecuentemente deberá tomarse este contra-
26 to como de cuantía indeterminada.- U n o p u n -
27 t o T r e s.- Este predio fue entregado en el año
28 de mil novecientos setenta y nueve en comodato para

1 la conformación de la Fundación para el Desarrollo
2 Deportivo FUNDEPORTE, conforme así consta del
3 artículo cuatro de los Estatutos de la Fundación.-
4 U n o p u n t o C u a t r o.- El Concejo
5 Metropolitano de Quito, en sesión pública ordinaria
6 realizada el dieciséis de marzo del dos mil, de
7 conformidad con el Artículo sesenta y cuatro, nu-
8 meral dieciocho de la Ley de Régimen Municipal, ar-
9 tículo dos mil ciento cuatro y siguientes del Có-
10 digo Civil y Artículo mil trescientos ocho del
11 Código Municipal para el Distrito Metropolitano de
12 Quito, resolvió autorizar la renovación del contra-
13 to de comodato por el plazo de veinticinco (25)
14 años, del inmueble antes descrito a favor de la Co-
15 modataria.- S E G U N D A: OBJETO.- Con estos
16 antecedentes el Municipio del Distrito Metropolita-
17 no de Quito procede a entregar en COMODATO por
18 veinticinco (25) años, el inmueble antes descrito
19 a favor de la FUNDACION PARA EL DESARROLLO DEPORTI-
20 VO FUNDEPORTE, para que continúe funcionando el
21 campo deportivo en beneficio de la colectividad,
22 obligándose al cuidado y mantenimiento del bien in-
23 mueble y de las instalaciones deportivas; además
24 // prestará a la Municipalidad las instalaciones para
25 que haga uso de las mismas cuando requiera.- T E R -
26 C E R A: ACEPTACION.- La comodataria a través de su
27 representante legal, acepta el contenido de todas y
28 cada una de las cláusulas de esta escritura, obli-

NOTARIA
OCTAVA

1 gándose a emplear el inmueble entregado en comodato
2 al uso y fines convenidos es decir que durante el
3 tiempo del contrato de comodato, la comodataria es-
4 tará a cargo del uso y ocupación del inmueble y, en
5 caso de contravenir con lo pactado, esto es darle
6 otro uso que no sea aquel inherente a sus funciones
7 y fines específicos, el Municipio dará por termina-
8 do el contrato de comodato y obligará a la restitución
9 inmediata del mencionado inmueble y más bienes
10 que le pertenezcan sin reconocimiento de valor
11 alguno de las inversiones realizadas en el bien
12 raíz.- C U A R T A: Es obligación de la comodataria
13 el cuidado del inmueble y su conservación en buenas
14 condiciones, caso contrario será responsable hasta
15 de la culpa levísima, de conformidad con lo que
16 establece el artículo dos mil ciento ocho del Código
17 Civil.- Q U I N T A: El presente contrato de
18 comodato terminará por así convenir las partes con-
19 tratantes o cuando se extinga la personería jurídi-
20 ca de la beneficiaria del comodato o cuando no se
21 cumpla las cláusulas establecidas en el presente
22 contrato.- S E X T A.- El plazo de duración del
23 presente contrato de comodato es de VEINTICINCO
24 (25) AÑOS, el mismo que podrá ser renovado de así
25 convenir las partes, siempre y cuando la FUNDACION
26 PARA EL DESARROLLO DEPORTIVO FUNDEPORTE, hubiese
27 cumplido a cabalidad las obligaciones que contrae
28 en virtud de este contrato.- S E P T I M A.- La

1 presente escritura de comodato deberá ser inscrita
2 en el Registro de la Propiedad en un término de no-
3 venta (90) días contados a partir de la promulga-
4 ción de la resolución del Concejo Metropolitano de
5 Quito número quinientos sesenta y cuatro de dieci-
6 séis de marzo del dos mil.- O C T A V A: CONTROVER-
7 SIAS.- En caso de surgir controversias por incum-
8 plimiento de una de las cláusulas, las partes se
9 someten a lo establecido en el artículo treinta y
10 ocho reformado de la Ley de Modernización del Es-
11 tado.- N O V E N A: GASTOS.- Los gastos que demande
12 la celebración de la presente escritura pública con
13 cuatro copias inscritas para el Archivo del Ilustre
14 Concejo Metropolitano de Quito, serán de cuenta
15 exclusiva de la Comodataria.- D E C I M A: DOCUMEN-
16 TOS HABILITANTES.- Forman parte integrante de este
17 contrato los siguientes documentos, los mismos que
18 se mandan a protocolizar con él: a) Copia certifi-
19 cada del Acta de Posesión del Señor Alcalde del
20 Distrito Metropolitano de Quito; b) Copia certifi-
21 cada del nombramiento y Delegación del señor
22 Administrador General; c) Copia certificada de la
23 Resolución del Concejo Metropolitano de Quito nú-
24 mero quinientos sesenta y cuatro de dieciséis de
25 marzo del dos mil; d) Copia certificada del nom-
26 bramiento del representante legal de la Fundación
27 para el Desarrollo Deportivo FUNDEPORTE.- Usted,
28 señor Notario, se servirá agregar las demás solem-



NOTARIA
OCTAVA

1 nidades de estilo necesarias para la validez y efi-
2 cacia de esta clase de contratos.- Hasta aquí la
3 minuta que queda elevada a escritura pública y que
4 los señores comparecientes la aprueban en todas y
5 cada una de sus partes, la misma, que está firmada
6 por el señor doctor Pedro Freire López, Abogado con
7 matrícula profesional del Colegio de Abogados de
8 Pichincha número dos mil seiscientos ochenta y
9 ocho. En la celebración de la presente escritura
10 pública se observaron todos los preceptos legales
11 que el caso requiere y leída que les fue, la misma,
12 íntegramente a los señores comparecientes, por mí
13 la Notaria, se ratifican en la aceptación de su
14 contenido y firman conmigo en unidad de acto. De
15 todo cuanto doy fe.- (firmado) ilegible que corres-
16 ponde al Ingeniero Vicente Páez, Administrador
17 General y Delagado del Alcalde del Distrito Metro-
18 politano de Quito, cédula de ciudadanía número uno
19 siete cero uno cero nueve cuatro siete tres guión
20 cero.- (firmado) ilegible que corresponde al señor
21 Patricio Guevara, Gerente de la Fundación para el
22 Desarrollo Deportivo Fundeporte, cédula de ciuda-
23 danía número uno cero cero cero seis cuatro nueve
24 uno cero guión uno; certificado de votación número
25 uno siete dos uno guión dos tres seis seis.- La
26 Notaria (firmado) Doctora Zoila Medina de Bonilla.-
27 A CONTINUACION LOS DOCUMENTOS HABILITANTES QUE FOR-
28 MAN PARTE INTEGRANTE DE ESTA ESCRITURA.-----



Concejo Metropolitano de Quito

SECRETARIA GENERAL
SECRETARIA DE COMISIONES

- E.- Avda. Rumichaca Ñan, en 134,00 m y Fundación ABEL, en 201,00 mts.
- O.- Avda. Mariscal Antonio José de Sucre, en 1009,00 m.

Además, se señala que se deberá dar el funcionamiento adecuado a la piscina.

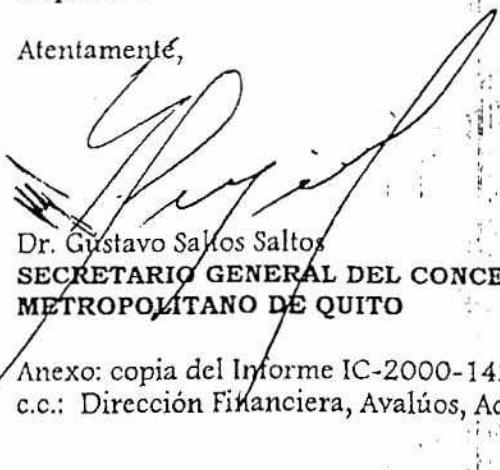
Cabe señalar que si la Fundación para el Desarrollo Deportivo "Fundeporte", no destinare el área entregada en comodato a las obras de infraestructura necesarias para el funcionamiento del complejo deportivo, recreacional y cultural, en un plazo de tres años, contados a partir de la promulgación del acto decisorio del Concejo, el presente acto quedará sin efecto.

En la correspondiente escritura pública se hará constar que si la Municipalidad requiere de la utilización de las instalaciones de Fundeporte, se dará las facilidades para que haga uso de las mismas.

La escritura de comodato deberá ser inscrita en el Registro de la Propiedad en un término de 90 días.

Con la resolución del Concejo, comuníquese a los interesados, al señor Procurador del Distrito Metropolitano de Quito, para la continuación de los trámites de Ley y al señor Registrador de la Propiedad, para que sienta la razón respectiva.

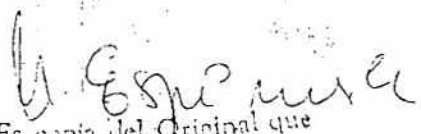
Atentamente,


Dr. Gustavo Salas Saltos
SECRETARIO GENERAL DEL CONCEJO
METROPOLITANO DE QUITO

Anexo: copia del Informe IC-2000-142
c.c.: Dirección Financiera, Avalúos, Administración Zonal Sur



Secretaría Procuraduría


Es copia del Original que
reposa en los Archivos de
esta secretaría. CERTIFICO

- 5 APR 2000

Se o-

1 torgó ante mí, en fe de ello confiero esta Q U I N T A
2 COPIA CERTIFICADA, de la escritura pública que contiene
3 el Contrato de Comodato celebrado entre el Municipio del
4 Distrito Metropolitano de Quito y Fundación para el Desa-
5 rrollo Deportivo "Fundeporte", sellada y firmada en Qui-
6 to, a once de abril del dos mil.-

7 LA NOTARIA,

8 *Zoila Medina de Bonilla*

9 DRA. ZOILA MEDINA DE BONILLA

10 NOTARIA OCTAVA DEL CANTON QUITO

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28


[Handwritten Signature]
REGISTRADOR DE LA PROPIEDAD
ENCARGADO

CONVENIO DE COLABORACIÓN QUE CELEBRA EL MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO Y LA FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO DEPORTIVO "FUNDEPORTE"

CLÁUSULA PRIMERA.- INTERVINIENTES.

1.1.- El Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, debidamente representado por el Economista Roque Sevilla Larrea, en su calidad de Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito, conforme al acta de posesión que se agrega como habilitante.

2.2.- La Fundación Para el Desarrollo Deportivo "FUNDEPORTE", representado por el señor Patricio Guevara, en su calidad de Gerente, conforme al nombramiento que se agrega.

CLÁUSULA SEGUNDA.- ANTECEDENTES.- 2.1.- La Fundación Para el Desarrollo Deportivo "FUNDEPORTE", es una entidad dedicada al desarrollo deportivo, cultural y recreacional de los habitantes y vecinos del Distrito Metropolitano y en especial de la juventud.- 2.2.- Su constitución se realiza en el año de 1.979; el artículo 4 de sus estatutos señala que "son miembros fundadores las siguientes Instituciones y Empresas Comerciales: Ilustre Municipio de Quito (Hoy Municipio del Distrito Metropolitano de Quito), el Club Liga Deportiva Universitaria Profesional, Supermercados La Favorita S.A., PROINCO Cía. Ltda., Industrias Gaseosas Coca Cola, y Rodrigo Paz Cía. Ltda.- 2.3.- Para la constitución de la Fundación, el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, entregó en comodato o préstamo de uso el inmueble ubicado en la Parroquia de Chillogallo, sector Parque Las Cuadras, para que Fundeporte, construya la infraestructura necesaria para el funcionamiento del complejo deportivo, recreacional y cultural.- 2.4.- El Municipio del Distrito Metropolitano en su calidad de propietario del predio y como socio fundador, ha venido cancelando los consumos de agua potable y energía eléctrica del indicado complejo, con el ánimo de cumplir con los fines esenciales y primordiales que tiene la Institución frente a la colectividad, obligaciones que se hallan contempladas en los artículos 12 y 165 de la Ley de Régimen Municipal.

CLÁUSULA TERCERA.- OBJETO.- Con los antecedentes expuestos, el Municipio del Distrito Metropolitano, a través de su representante legal, en apoyo a este programa recreacional, deportivo y cultural, en beneficio de la colectividad se compromete a seguir cancelando los consumos de agua y energía eléctrica del complejo, con cargo a la partida presupuestaria de gastos generales; a su vez la Fundación, se compromete al mantenimiento, uso, administración del complejo deportivo y demás obligaciones que se estipularon en el contrato de comodato o préstamo de uso del predio.

CLÁUSULA CUARTA.- CONTROL.- El Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, a través de Dirección Administrativa (Jefatura de Bienes y propiedad Municipal) controlará periódicamente, que la Fundación Para el Desarrollo Deportivo, cumpla con las obligaciones estipuladas en este convenio y en el de comodato, con el fin de determinar un uso adecuado de las instalaciones.

CLÁUSULA QUINTA.- CONTROVERSIAS.- La solución de las controversias derivadas de este convenio se someterán a un acuerdo de las partes o a lo que dispone el artículo 38 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la iniciativa privada.

CLÁUSULA SEXTA.- DOCUMENTOS HABILITANTES.- Forman parte de este convenio los siguientes documentos.

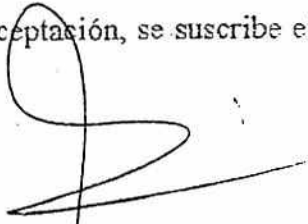
1.- Acta de posesión del señor Alcalde Metropolitano.

2.- Nombramiento del representante legal de la Fundación para el Desarrollo Deportivo, FUNDEPORTE.

Para constancia de lo estipulado y en fe de conformidad y aceptación, se suscribe el presente instrumento, en Quito, a **24 JUL 2000**



Economista Roque Sevilla Larrea
ALCALDE METROPOLITANO



Señor Patricio Guevara
PRESIDENTE DE FUNDEPORTE